Министерство Иркутской области

Государственное автономное профессиональное образовательное

учреждение Иркутской области

«Байкальский техникум отраслевых технологий и сервиса»

**Учебно-методическое пособие по выполнению внеаудиторных**

**домашних контрольных работ для студентов**

**заочной формы получения образования**

**по дисциплине Иностранный язык (немецкий язык)**

Основной профессиональной образовательной программы

по специальности СПО

**43.02.14. Гостиничное дело**

по программе базовой подготовки

Байкальск, 2022

Учебно-методическое пособие по выполнению внеаудиторных домашних контрольных работ для студентов заочной формы получения образования разработано на основе Федерального государственного образовательного стандарта профессионального образования по специальности **43.02.14. Гостиничное дело.**

Разработчик:

Серебрякова , преподаватель ГАПОУ БТОТиС

Методические рекомендации по выполнению контрольных домашних работ студентов одобрены ЦК профессионального блока ГАПОУ БТОТиС протокол №\_\_\_\_\_ от«\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_20 г.

**Введение**

Основная цель пособия – систематизировать основные фонетические и грамматические навыки студентов, необходимые для овладения умением самостоятельно читать литературу по специальности с целью получения необходимой информации.

Методические рекомендации для студентов разработаны в соответствии с программой. Все инструкции, указания, задания к упражнениям даны на русском языке и сформулированы таким образом, чтобы студенты смогли осознать целесообразность своей деятельности, почувствовать, что каждое упражнение является не самоцелью, а необходимым шагом для последующего практического владения иностранным языком. Включение в методические указания требований к зачету и экзамену помогает студентам понять, что от них ожидается, и стимулировать подготовку к экзамену.

Методические указания для студентов заочной формы обучения по

дисциплине Иностранный язык (немецкий) разработаны на основе рабочей

программы. Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы базовой подготовки в соответствии с ФГОС СПО по специальности **43.02.14. Гостиничное дело.**

Учебная дисциплина «Иностранный язык (второй)» входит в состав цикла общих гуманитарных и социально-экономических дисциплин. Учебная дисциплина предусматривает профессионально-ориентированное изучение иностранного языка. Программа отражает современные тенденции и требования к обучению и практическому владению иностранным языком в повседневном общении

и профессиональной деятельности, направлена на повышение общей и коммуникативной культуры специалистов среднего звена, совершенствование коммуникативных умений и навыков,

повышение качества профессионального образования. Учебная дисциплина учитывает межпредметные связи с другими экономическими дисциплинами.

Основной целью курса «Иностранный язык (немецкий язык)» является обучение практическому владению разговорно-бытовой речью и деловым языком специальности для активного применения, как в повседневной, так и в профессиональной деятельности. Основными задачами курса являются:

‒ закрепление навыков чтения и понимания текстов по общеэкономической тематике;

‒ формирование и закрепление навыков элементарного общения на иностранном языке с

применением экономической профессиональной лексики и правил речевого этикета;

‒ расширение активного словаря студентов, знаний грамматического материала,

закрепление навыков устного и письменного перевода экономических текстов, а также телексов,

телеграмм, деловых писем;

‒ развитие страноведческого опыта и развитие творческой личности студентов.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь:

‒ общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и

повседневные темы;

‒ переводить (со словарём) иностранные тексты профессиональной направленности;

‒ самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь;

‒ пополнять словарный запас.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен знать:

‒ лексический (1200 -1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый

для чтения и перевода (со словарём) иностранных текстов профессиональной направленности.

**Иностранный язык (немецкий язык) направлено на достижение следующих целей:**

 формирование представлений о немецком языке как о языке межкультурного общения и средстве приобщения к ценностям мировой культуры и национальных культур;

•формирование коммуникативной компетенции, позволяющей свободно общаться на немецком языке в различных формах и на различные темы с учетом приобретенного словарного запаса, а также условий, мотивов и целей общения;

•формирование и развитие всех компонентов коммуникативной компетенции: лингвистической, социолингвистической, дискурсивной, социокультурной, социальной, стратегической и предметной;

•воспитание личности, способной и желающей участвовать в общении на межкультурном уровне;

•воспитание уважительного отношения к другим культурам и социальным субкультурам.

**В результате изучения дисциплины студент должен знать:**

– особенности произношения и правила чтения;

– основные общеупотребительные глаголы (бытовая лексика)

– правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы

– лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и

процессов профессиональной деятельности

– правила чтения текстов профессиональной направленности.

**В результате изучения дисциплины студент должен уметь:**

– понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы;

– понимать тексты на базовые темы;

– участвовать в диалогах на общие темы;

– строить простые высказывания о себе;

– кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые);

– писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие темы;

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен обладать общими и профессиональными компетенциями:**

ОК 1. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности,

применительно к различным контекстам

ОК 2. Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности

ОК 3. Планировать и организовывать собственное профессиональное и

личностное развитие.

ОК 4. Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с

коллегами, руководством, клиентами.

ОК 5. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке с учетом особенностей социального и культурного контекста.

ОК 9. Использовать информационные технологии в профессиональной

деятельности.

ОК 10. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

**Общие рекомендации по изучению дисциплины**

Для успешного овладения дисциплиной необходимо выполнять следующие требования:

 посещать все практические занятия

 все рассматриваемые на практических занятиях темы и вопросы

обязательно фиксировать в тетради;

 обязательно выполнять все домашние задания, получаемые на

практических занятиях;

 в случаях пропуска занятий по каким-либо причинам, необходимо

обязательно самостоятельно изучать соответствующий материал, фиксируя

записи в тетради, а также выполнять практические задания.

**МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ**

**ПО ВЫПОЛНЕНИЮ КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ**

Зачеты по дисциплине проводятся в соответствии с учебным планом ГАПОУ БТОТиС

К устному зачету допускаются студенты, выполнившие все устные и письменные работы, получившие зачет по контрольным работам и сдавшие нормы по чтению и переводу иностранной литературы, установленные для данного курса.

Для получения зачета студент СПО должен:

а) уметь правильно читать и понимать без словаря тексты выполненных

контрольных работ;

б) уметь прочитать и перевести со словарем текст объемом 1200 печатных

знаков для устного перевода или 800 печатных знаков для письменного перевода за час;

в) уметь прочитать и понять без словаря новый текст, содержащий 6–8

незнакомых слов на 800 печатных знаков и передать содержание прочитанного

на русском языке.

Чтобы понимать читаемую литературу, необходимо овладеть определенным запасом слов и выражений. Для этого рекомендуется регулярно читать на немецком языке учебные тексты, газеты. Работу над закреплением и обогащением лексического запаса рекомендуем проводить следующим образом:

1. Работая со словарем, следует выучить алфавит, а также ознакомитьсяпо предисловию с построением словаря и системой условных обозначений,принятых в данном словаре.

2. Слова выписывать в тетрадь или на карточки в исходной форме с соответствующей грамматической характеристикой, т.е. существительные с определенным артиклем, в именительном падеже единственного числа, указываяокончание родительного падежа единственного числа и суффикс множественного числа; глаголы в неопределенной форме (в инфинитиве), указывая для

сильных глаголов основные формы; прилагательные – в краткой форме.

3. Выписывать новые слова из предложения рекомендуем следующим образом:

Die Jugend aus verschiedenen Laendern nimmt an den Festivalen teil. DasLand-(e)s, Länder – страна (в предложении это существительное стоит в дательномпадеже множественного числа – Ländern); teilnehmen (nahmteil, teilgenommen) –участвовать, принимать участие (в предложении этот глагол стоит в 3-м лицеединственного числа презенса, причем отделяемая приставка стоит в конце предложения – nimmt... teil); verschieden – различный (в предложении это прилагательное стоит в дательном падеже множественного числа). Выписывать и запоминать в первую очередь наиболее употребительные глаголы, существительные, прилагательные и наречия, а также строевые слова

(т. е. все местоимения, модальные и вспомогательные глаголы, предлоги, союзы и частицы).

Ориентироваться при этом на словари-минимумы соответствующих

учебников и учебных пособий.

4. Учитывать при переводе многозначность слов и выбирать в словаре подходящее по значению русское слово, исходя из общего содержания переводимого текста. Например, в следующих предложениях контекст определяет, какое значение слова die Prüfung – испытание или экзамен – следует выбирать:

a) Die Prüfung der neuen Maschine begannum 7 Uhrmorgens. – Испытание новой машины началось в 7 часов утра.

б) Die Prüfun gin der deutschen Sprachefandam Montagstatt. – Экзамен по немецкому языку состоялся в понедельник.

5. Выписывать так называемые интернациональные слова. Обращать внимание на то, что наряду с частым совпадением значений слов в русском и немецком языках (например: die Revolution – революция) бывает резкое расхождение в значениях слов. Так, немецкое слово die Produktion имеет чаще всего значение производство и, реже, продукция.

6. Эффективным средством расширения запаса слов служит знание способов словообразования в немецком языке. Умея расчленить производное слово на корень, префикс и суффикс, легче определить значения неизвестного слова.

Кроме того, зная значение наиболее употребительных префиксов и суффиксов,

обучающийся сможет без труда понять значение семьи слов, образованных от

одного корня: frei – свободный, свободно, die Freiheit – свобода, befreien – освобождать, der Befreier – освободитель, die Befreiung – освобождение; wissen –

знать, dieWissenschaft –наука, der Wissenschaftler – ученый, научный работник,

wissenschaftlich – научный.

7. В немецком языке очень распространены сложные слова, а в словарях

они не всегда даются. Поэтому нужно уметь расчленить сложное слово на составные части и найти их значение по словарю. При переводе сложного словаследует помнить о том, что основным словом является последнее, а стоящиеперед ним слова определяют его, например: diePlanarbeit – плановая работа илиработа по плану, derArbeitsplan – рабочий план или план работы.

Сложное немецкое слово может переводиться на русский язык различными способами. Ему может соответствовать:

1) существительное с определением: das Ferninstitut – заочный институт;

2) существительное с несогласованным определением: die Lichtgeschwindigkeit

– скорость света; 3) существительное и существительное с предлогом: der

Friedenskampf – борьба за мир; 4) одно слово: das Wörterbuch – словарь.

8. В каждом языке имеются специфические словосочетания, свойственные только данному языку. Эти устойчивые словосочетания (так называемыеидиоматические выражения) являются неразрывным целым, значение которогоне всегда можно уяснить путем перевода составляющих его слов.

Устойчивые словосочетания одного языка не могут быть буквально переведены на другой язык. Так, например, немецкому обороту "Wie alt sindSie?"(букв. "Как вы стары?") соответствует русское выражение Сколько вамлет?, немецкому обороту "Wie geht es Ihnen?" соответствуют русские выражения Как дела?, Как поживаете?, хотя в немецких оборотах нет слов "дело" и"поживать". Такие обороты и выражения следует выписывать целиком и заучивать наизусть.

9. Следует обратить внимание на разницу в управлении (т. е. в употреблении предлогов и дополнений) глаголов и прилагательных в немецком ирусском языках и учитывать это при переводе. Например, глагол sichbefassen требует после себя предлога mit с дополнением в дательном падеже; в русском языке глагол такого же значения "заниматься" требуетпосле себя дополнения в творительном падеже без предлога, например:

Er befasst sich mit der Forschungsarbeit (Dat.) auf dem Gebiet der Kunststoffe.

Он занимается исследовательской работой (твор. пад.) в области искусственных материалов.

Методические рекомендации по подготовке информационного сообщения. Это вид работы по подготовке небольшого по объему устного/письменного сообщения, которое может быть озвучено на практическом занятии, или представлено в любой другой объективной форме. Сообщаемая информация носит характер уточнения или обобщения, несет новизну, отражаетсовременный взгляд по определенным проблемам.

Сообщение отличается от докладов и рефератов не только объемом информации, но и ее характером – сообщения дополняют изучаемый вопрос фактическими или статистическими материалами.

При письменном оформлении задания, оно может включать элементынаглядности (иллюстрации, демонстрацию).

Этапы подготовки сообщения:

 собрать и изучить литературу по теме;

 составить план или графическую структуру сообщения;

 выделить основные понятия;

 ввести в текст дополнительные данные, характеризующие объект

изучения;

 оформить текст письменно (если требуется);

Критерии оценки: актуальность темы; соответствие содержания теме;глубина проработки материала; грамотность и полнота использования источников.Методические рекомендации по созданию презентаций. Этот вид работы требует координации навыков студента по сбору, систематизации, переработке информации, оформления ее в виде подборки материалов, кратко отражающих основные вопросы изучаемой темы, в электронномвиде. Материалы-презентации готовятся студентом в виде слайдов с использованием соответствующего программного обеспечения (MicrosoftPowerPoin,сервиса Prezi и т.д.).

Презентация должна содержать не менее 10 слайдов с использованиемвозможностей анимации и различного оформления. Приветствуется наличие впрезентации звукового сопровождения (комментариев) и реальных примеров(картинок).

После проведения демонстрации слайдов презентации студент должендать личную оценку социальной значимости изученной проблемной ситуации иответить на заданные вопросы.

Рекомендуемый перечень выражений для подготовки презентационного

текста:

1) Ich möchte heute über das Thema … sprechen. — Сегодня я хотел

бы поговорить о …; Mein Vortrag besteht aus folgenden Teilen: — Мой доклад

состоит из следующих частей:

2) Erstens, … — Во-первых, …

3) Zweitens, … — Во-вторых, …

4) Drittens,… — В третьих, …

5) Anschließend, … — Затем …

6) Zum Schluß … — В конце …

7) Am Anfang werde ich über … sprechen. — Вначале я расскажу о

…; Danach gehe ich ausführlicher auf ... ein. — Далее я расскажу о …

8) Anschließend werde ich einige Beispiele zeigen. — Затемяпокажу

несколькопримеров.

9) Zum Schluss gebe ich noch einige Informationenzu ... — Вконцея

дам информацию о …

10) Nun einige Wortezu … — А теперь несколько слов о …

11) Abschließend kann ich sagen, dass … — В заключение я могу

сказать, что …

12) Wie ich am Anfang erwähnt habe, … — Как я уже упомянул

вначале, …

13) Wie Sie sicher wissen / gehört haben … — Как Вы наверняка знаете

/ слышали …

14) Wie Ihnen sicherlich bekannt ist … — Как Вам наверняка известно

…

15) Wie wir später noch sehen / hören werden … — Как мы позже еще

увидим / услышим …

16) Aber nun zurück zum Thema. — Вернемся к теме.

17) Das bedeutet/heißt, dass … — Это означает, что …

18) Ich möchte Ihnen ein Beispiel dafür geben. — Я бы хотел привести

пример.

19) Diese Tabelle zeigt … — Эта таблицы показывает …

20) Dieses Schema beschreibt … — Это схема описывает …

21) Diese Grafik stellt … dar. — Этот график представляет / показывает

…

22) Links / rechts / oben / unten / in der Mitte / am Rand sieht man … —

Слева / справа / вверху / внизу / всередине / скраявидно …

23) Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit. — Большое спасибо за

внимание!

Этапы подготовки презентации

 изучить материалы темы, выделяя главное и второстепенное;

 установить логическую связь между элементами темы;

 представить характеристику элементов в краткой форме;

 выбрать опорные сигналы для акцентирования главной информации

и отобразить в структуре работы;

 оформить работу и предоставить к установленному сроку.

Критерии оценки: соответствие содержания теме; правильная структурированность информации; наличие логической связи изложенной информации;эстетичность и соответствие требованиям оформления; работа представлена всрок.

Подготовка к практическим занятиям. В ходе подготовки к лабораторным занятиям необходимо изучить основную литературу, ознакомиться с дополнительной литературой.

Основной целью организации подготовки к практическим занятиям является развитие навыков чтения, письма, говорения и аудирования. При подготовке к каждому занятию необходимо обратиться к уроку в учебнике по данной теме и дополнительным учебным пособиям, чтобы уточнить новую лексику, терминологию, грамматические структуры. При работе с лексико-грамматическим материалом необходимо стремиться не только к узнаванию слова или грамматического оборота, но и к пониманию цели его употребленияв данном контексте, функциональной нагрузки, которой данная языковая единица обладает.

При подготовке к практическому занятию по дисциплине Иностранный язык (второй) следует внимательно изучить задание, определить круг вопросов.

Практические занятия являются одной из основных форм организации

аудиторной работы студентов ввиду практикоориентированности дисциплины.

Все практические задания, предусмотренные рабочей программой дисциплины также представлены в фонде оценочных средств по дисциплине. В ходе подготовки к лабораторным занятиям необходимо изучить основную литературу, ознакомиться с дополнительной литературой, новыми публикациями в периодических изданиях: журналах, газетах и т.д., ознакомиться с программным

обеспечением.

При подготовке к занятию по дисциплине Иностранный язык (второй) повторить основные грамматические правила и слова по теме; внимательно прочитать задание, перевести его; определить список необходимой литературы и источников, используя список, предложенный в рабочей программе дисциплины.

В процессе этой работы необходимо понять и запомнить основные языковые явления, рассматриваемого материала, примеры, поясняющие его, а также разобраться в иллюстративном материале.

Заканчивать подготовку следует закреплением материала, с использованием при необходимости соответствующих программных продуктов.

Все виды работ, отраженные в практических заданиях по дисциплине являются основой для подготовки и выполнения запланированных контрольных

работ.

Критерии оценки: правильность выполнения работы (отсутствие фактических, логических и других ошибок); полнота выполнения работы; своевременность выполнения.

Задания, выполненные позже установленного срока, оцениваются минимальным количеством баллов.

1. **Подготовка к контрольным работам**

Контрольная работа – вид учебной и научно-исследовательской работы, отражающая знания, навыки и умения студента, полученные в ходе освоения дисциплины.

Цель контрольной работы – закрепление и углубление теоретических знаний и практических навыков по дисциплине Иностранный язык (немецкий язык).

Этапы подготовки:

1. Внимательно прочитайте материал по учебнику, учебному пособию.

2. Постарайтесь разобраться с непонятным, в частности новыми терминами.

3. Ответьте на контрольные вопросы для самопроверки, имеющиеся в

учебнике или предложенные в данных методических указаниях.

4. Кратко перескажите содержание изученного грамматического материала«своими словами».

5. Выучите слова, грамматические правила.

Критерии оценки: правильность ответов на вопросы; полнота и лаконичность ответа; способность правильно квалифицировать факты и обстоятельства, логика и аргументированность изложения.

1. **Выполнение и оформление контрольных работ**

Количество контрольных заданий, выполняемых студентами на каждом курсе, устанавливается учебным планом ГАПОУ БТОТиС. На сайте техникума студент может получить точный график выполнения контрольных работ.

1. Каждое контрольное задание в пособии предлагается в двух вариантах. Студент должен выполнить один из них в соответствии с последней цифрой его зачетной книжки: если номер зачетной книжки студента заканчивается на четную цифру, он выполняет вариант № 2, если на нечетную - вариант № 1. Выполнять письменные контрольные работы следует в печатном виде.
2. Выполненные контрольные работы студент должен направить для проверки и рецензирования в установленные сроки.
3. **Структура контрольной работы**

1. Титульный лист. На титульном листе должны быть приведены следующие сведения: Министерство образования Иркутской области, наименование учебного заведения, где выполнена контрольная работа; название дисциплины, междисциплинарного курса; Ф.И.О. студента, форма обучения, № группы, дата выполнения, номер варианта; проверил ФИО преподавателя дисциплины, оценка, место и год выполнения работы (см. приложение 1).

2. Оглавление (содержание), включающее: введение, название разделов (при необходимости подразделов), заключение, список использованной литературы.

3. Введение.

4. Текст контрольной работы.

5. Список использованной литературы.

6. Приложения (если они имеются).

1. **Исправление работ на основе рецензии**

При получении от рецензента проверенной контрольной работы внимательно прочитайте рецензию, ознакомьтесь с замечаниями рецензента и проанализируйте отмеченные в работе ошибки.

Руководствуясь указаниями рецензента, проработайте еще раз учебный материал. Все предложения, в которых были обнаружены орфографические и грамматические ошибки или неточности перевода, перепишите в исправленном виде в конце данной контрольной работы.

Только после того как будут выполнены все указания рецензента и исправлены все ошибки, можно приступить к изучению материала очередного контрольного задания и к его выполнению.

Отрецензированные контрольные работы являются учебными документами, которые необходимо сохранять; помните, что во время зачета или экзамена проверяется усвоение материала, вошедшего в контрольные работы.

1. **Консультации**

Следует сообщить своему рецензенту обо всех затруднениях, возникающих у вас при самостоятельном изучении английского языка, а именно: а) какие предложения в тексте вызывают затруднения при переводе; б) какой раздел грамматики вам непонятен; в) какие правила, пояснения, формулировки неясны; г) какие упражнения вам трудны и что именно в них представляется затруднительным.

При этом укажите название учебника или учебного пособия, по которому вы занимаетесь, издательство, год издания, страницу учебника, номер упражнения.

1. **Критерии оценки контрольной работы**

Работа считается зачтенной в том случае, если она отвечает определенным требованиям:

−      правильно раскрывает предложенный план;

−      выявляет знание источников и литературы по теме;

−      содержит достоверный материал;

−      соответствует правилам оформления.

Оценка "неудовлетворительно" ставится, если работа полностью не отвечает требованиям к данному виду зачетных работ студентов. Неудовлетворительной считается также работа, в которой заметно прилежание, но которая выполнена на уровне не научной, а житейской психологии. Неудовлетворительная работа возвращается студенту для доработки.

1. **Порядок организации промежуточной аттестации по дисциплине.**

Текущий контроль проводится регулярно на каждом занятии. Целью его является проверка речевых навыков: произносительных, лексических, грамматических, техники чтения.

Периодический (рубежный) контроль проводится в конце семестра с целью проверки речевых умений: аудирования, говорения, чтения, письма.

Рекомендуются следующие формы текущего и периодического контроля:

тесты, контрольные задания тестового типа, письменные контрольные работы,опрос, диктанты (устные и письменные) и др.

Промежуточная аттестация осуществляется с целью проверки сложныхречевых умений: слушания и письма; аудирования и говорения; чтения и говорения, а также общей коммуникативной компетенции.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета (4 семестр) и дифференцированного зачета (6 семестр).

Примерный перечень вопросов для подготовки к промежуточной аттестации

1. Die Unterkunftsmȍglichkeiten

2. Die Ankunft im Hotel.

3. Der Gästeempfang.

4. Das Hotelzimmer.

5. Das Frühstück.

6. Die Hotelkorrespondenz.

7. Die Hoteltelefonate.

8. Hotelservice

9. Dienstleistungen im Hotel

10. Hotelangebote

11. Auschecken

Актуальный список основной и дополнительной литературы представленв рабочей программе дисциплины Иностранный язык (второй).

1. UlrikeCohen «Zimmerfrei» DeutschimHotel–Издательство «Langenscheid»,2015.-96с.

2. MonikaReimann«Grundstufen- rammatik» учебное пособие по грамматике для начинающих изучать немецкий язык.-Издательство«Hueber»,2014.- 237 с.

3. Зиновьева, А. Ф. Немецкий язык : учебник и практикум для СПО / А. Ф. Зиновьева, Н. Н.Миляева, Н. В. Кукина ; под ред. А. Ф. Зиновьевой. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 344 с.— (Профессиональноеобразование). —ISBN978-5-534-00963-7.https://www.biblio-online.ru/viewer/3CFFAC79-738D-46ED-9D6C-127C01C386C0#page/1

4. Смирнова,Т.Н. Немецкийязык. Deutschmitlustundliebe. Интенсивный курс для начинающих : учебное пособие для СПО / Т. Н. Смирнова. — 2-е изд., испр. и доп. — М. :Издательство Юрайт, 2017. — 312 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-03102-7.https://www.biblio-online.ru/viewer/F2C27FC5-B779-4896-9E3C-20340302439F#page/1

5. Ивлева, Г. Г. Немецкий язык : учебник и практикум для СПО / Г. Г. Ивлева. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 276 с. — (Профессиональное образование). —ISBN978-5-534-04306-8.https://www.biblio-online.ru/viewer/0A02DFEB-65A4-4E7E-A78D-7510AEBC1155#page/1

6. Винтайкина, Р. В. Немецкий язык (b1) : учебник для СПО / Р. В. Винтайкина, Н. Н.Новикова, Н. Н. Саклакова. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2016. — 446 с. —(Профессиональноеобразование).—ISBN978-5-9916-9410-0.https://www.biblio-online.ru/viewer/C591C763-4318-4E84-9492-FD5185230241#page/1

Электронные издания (электронные ресурсы)

1. <http://www.dw-world.de/dw/article/0,,268275,00.html?maca=de-podcast_marktplatz-1374-xml-mrss> обучающие лекции на немецкой радиоволне.

2. <http://www.hoteljob-international.de/объявления> с предложениями и запросами о работе в сфере гостиничного сервиса.

3. http://www.ciao.de/Erfahrungsberichte/Hotelfachmann\_frau137788http://www.berufe-gastgewerbe.ch/d/hofa/img/I\_hofa\_08.pdfhttp://www.dehoga-nrw.de/262.html

сайтыстекстами-отзывами,описывающимипроизводственнуюпрактикунаразличныхпозицияхвотеляхГерманиии Австрии.

4. http://www.gastgewerbe-magazin.de/http://www.hotelier.de/hotellerie/

ON-Lineжурналы ,издаваемые для сферы гостиничного сервиса.

5. http://www.weserbergland.net/http://www.eggers.de/http://www.kaliebe.de/http://www.bareiss.com/

http://www.schloss-doettingen.de/data/index.phphttp://www.ostseelandhaus.de/Indexa.htmlhttp://www.hotel-hoehenblick.de/

домашние страницы гостиницhttp://www.hotelsterne.de/классификациянемецкихотелей.

1. **ТЕМЫ КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ**

**Контрольная работа по дисциплине Иностранный язык (немецкий язык) № 1**

**Вариант 1**

*I. Составьте со следующими группами слов повествовательные предложения:*

а) с прямым порядком слов, б) с обратным порядком слов. Переведитеих.

1 . nach Deutschland, um 9 Uhr, mit dem Zug, mein Vater, morgen, fährt.

1. interessieren sich, aus unserer Gruppe, für moderne Jugendmusik, viele Studenten.

*II. Составьте из следующих слов и словосочетаний вопросительные предложения.*

1. Du, heute, gehst, am Abend, wohin?
2. In diesem Sommer, gut, ihr euch, erholt, habt?
3. Mit meiner Arbeit, Sie, nicht zufrieden, sind?
4. Kommt, von der Arbeit, dein Vater, wann, gewöhnlich?

*III. Определите степени сравнения прилагательных и наречий, назовите их в Positiv, переведите предложения.*

1. Der Baikal-See ist der tiefste See der Welt.

2. Der Frühling kommt und es wird wärmer.

3. Monika ist nicht alt, Inna ist jünger als Monika, und die jüngste ist Regina.

*IV. Перепишите данные ниже предложения, определите залог и время глагола, укажите его инфинитив, переведите предложения.*

1. Mit wem sprichst du?

2. Trocknest du dich mit dem Handtuch ab?

3. Ich bin heute früh aufgestanden.

4. Gestеrn besuchten wir ein Theater.

5. Bald werden wir nach Deutschland fahren.

6. Ich war noch nie Ski gelaufen.

*V. Перепишите предложения с модальными глаголами. Переведитепредложения.*

1. Willst du nach Hause gehen oder möchtest du hier bleiben?

2. Wir alle in der Familie mögen Milch nicht.

3. Ich möchte dieses Mädchen gern kennenlernen.

4. Ich soll in der Versammlung eine Rede halten.

5. Muss man an der Straßenkreuzung immer gut aufpassen?

6. In der Stunde dürfen die Schüler nicht sprechen.

*VI. Перепишите предложения, подчеркните сказуемые, образуйте от них неопределённую форму глагола (Infinitiv). Переведите предложения.*

1. Es ist schon spät und ich gehe fort.
2. Die Verkäuferin empfiehlt Frau Becker die schwarzen Handschuhe.
3. Zum Glück entgeht er der Gefahr.
4. Katrin liest das Gedicht sehr ausdrucksvoll vor.
5. Mir fällt eine gute Idee ein.
6. Nehmen Sie diese Medizin jeden Tag dreimal ein!

*VII. Перепишите сложные существительные, подчеркните в них основное слово, затем переведите их письменно.*

Der Fahrplan, die Schreibware, die Schwerindustrie, die Verkehrsampel, das Lebensmittelgeschäft, das Regierungsorgan, die Geburtstagsglückwunschkarte, die Tagesordnung, der Esstisch, das Kaufhaus.

*VIII. Выпишите из текста (упр. .№9) сложноподчинённое предложение и переведите его.*

*IX. Прочитайте и перепишите текст, переведите его письменно*

**Deutschland: Land und Leute**

Das Wort „ die Deutschen“ bedeutet einfach: Volk. Das Wort: „die Germanen“ kommt aus dem Lateinischen und bedeutet: die Verwandten. Die Geschichte Deutschlands zählt drei Reiche: 962-1806-das 1. Reich, das Otto I. gebildet hat, es fiel mit der Niederlage Preußens im Krieg gegen Napoleon I.; 1871-1918- das 2. Reich, das Bismarck gegründet hat; 1933-1945-das 3. Reich, Hitler-Zeit. 1918-1933- ist die Zeit der Weimarer Republik mit einer demokratisch-parlamentarischen Verfassung. 1939 begann Hitler den 2.Weltkrieg, der bis 1945 dauerte. In diesem Krieg erlitten die Deutschen eine entscheidende Niederlage. Am 9.Mai 1945 kapitulierte Deutschland.

Nach der Kapitulation war Deutschland ein zerstörtes Land. Jede der vier Siegermächte, USA, England, Frankreich und die Sowjetunion, bekam einen Teil von Deutschland als Besatzungszone zur Verwaltung. 1949 bildeten drei Westmächte die Bundesrepublik Deutschland. Am 23. Mai 1949 trat ihre Verfassung, das Grundgesetz, in Kraft. Ihre Hauptstadt wurde Bonn am Rhein. Als Antwort auf die Entstehung der BRD wurde die DDR am 7.Oktober 1949 auf dem Territorium der sowjetischen Besatzungszone in Ostdeutschland gegründet.

Vierzig Jahre lang war Deutschland in zwei Staaten geteilt. Am 9.November 1989 fiel die Berliner Mauer und am 3. Oktober 1990 fand endgültig die Wiedervereinigung Deutschlands statt. Der 3.Oktober wurde zum Nationalfeiertag der deutschen Einheit.

*X. Ответьте на следующие вопросы к тексту, запишите свои ответы.*

1. Was bedeutet das Wort „ die Deutschen“?

2. Was bedeutet das Wort „ die Germanen“?

3. Wie viel Reiche zählt die Geschichte Deutschlands?

4. Wann begann Hitler den zweiten Weltkrieg?

5. Hat er in diesem Krieg gesiegt?

6. Wie lang war Deutschland in zwei Staaten geteilt?

7. Wann fand die Wiedervereinigung Deutschlands statt?

**Контрольная работа по дисциплине Иностранный язык (немецкий ) №1**

**Вариант 2**

*I. Составьте со следующими группами слов повествовательные предложения:*

*а) с прямым порядком слов, б) с обратным порядком слов. Переведите их.*

1. in die Schule, zum ersten Mal, in diesem September, die Schwester meiner Freundin, geht.
2. danke, herzlich, für das Geschenk, ich, dir.

*II. Составьте из следующих слов и словосочетаний вопросительные предложения.*

1. Man, darf, heraus?
2. Können, wir, wie, den Alexanderplatz, erreichen, besser?
3. Diese wunderschöne Bluse, kostet, was?
4. Nicht gefallen, der Film „Titanik“, hat, wirklich, Ihnen?

*III. Определите степени сравнения прилагательных и наречий, назовите их в Positiv, переведите предложения.*

1. Mit jeder Stunde bekommen wir kompliziеrtere Aufgabe von unserem Deutschlehrer.

2. Ich mag Fleisch nicht, ich esse lieber Fisch mit Gemüse

3. In der Stadt Weimar hat Johann Wolfgang von Goethe den größten Teil seines Lebens gelebt.

*IV. Перепишите данные ниже предложения, определите залог и время глагола, укажите его инфинитив, переведите предложения.*

1. Das Gras war am Morgen nass.
2. Hatte es in der Nacht geregnet?
3. Bist du heute früh erwacht?
4. Wir werden bald nach Deutschland fahren.
5. Wir freuen uns darauf.
6. Wo steigen wir aus?

*V. Перепишите предложения с модальными глаголами. Переведите предложения.*

1. Ich will viel wissen und lerne viel.
2. Möchtest du etwas essen?
3. Wie kann ich dir helfen?
4. Wir sollen zur Kontrollarbeit viele Vokabel lernen.
5. Man darf hier die Straße nicht überqueren.
6. Wir müssen ihm die Wahrheit sagen.

*VI. Перепишите предложения, подчеркните сказуемые, образуйте от них неопределённую форму глагола (Infinitiv). Переведите предложения.*

1. Der Arzt schreibt dem Kranken eine starke Arznei gegen Grippe vor.
2. Kinder, schreibt die Vokabeln von der Tafel in die Hefte ab!
3. Es zieht und ich mache das Fenster zu.
4. Die neue Lehrerin gefällt allen Schülern.
5. Siegfried antwortet gut und bekommt eine Zwei.
6. Der Zug kommt auf dem Bahnhof in 10 Minuten an.

*VII. Перепишите сложные существительные, подчеркните в них основное слово, затем переведите их письменно.*

Das Schlafzimmer, die Laufbahn, der Großvater, die Leichtathletik, das Privateigentum, der Lesesaal, das Kleingeld, der Weihnachtsbaum, die Staatsflagge, der Lieblingsschriftsteller.

*VIII. Выпишите из текста упражнения IX сложноподчинённое предложение и переведите его.*

*IX. Прочитайте и перепишите текст, переведите его письменно.*

**Berlin**

Berlin wurde aus zwei Kaufmannssiedlungen, Köln und Berlin, 1237 gegründet. Es liegt an der Spree in der Norddeutschen Tiefebene. Von Norden nach Süden misst die deutsche Hauptstadt bis zu 38 km und von West nach Ost bis zu 45 km.

Mit 3,47 Millionen Einwohnern ist Berlin die größte deutsche Stadt. Rund 12 % Berliner sind Ausländer.

Berlin ist die Stadt und Bundesland zugleich. Als Hauptstadt des vereinigten Deutschlands ist Berlin zu einer großen europäischen Metropole geworden. Bis heute ist Berlin Europas größte Industriestadt. Hier befinden sich Firmen des Maschinenbaus, der Nahrungs- und Genussmittelindustrie, der Textilindustrie und vor allem der Elektroindustrie. Im 19. Jahrhundert entstanden zwei Weltunternehmen, Siemens und AEG, die auch heute noch in aller Welt bekannt sind.

Berlin ist aber auch Kulturstadt. Es ist eine der größten Museumsstädte der Welt. In Berlin gibt es drei Opernhäuser, rund 150 Theater und Bühnen, 400 freie Theatergruppen, 50 Kindertheater und 150 Clubs.

Für die Bildung stehen drei große Universitäten, vier künstlerische Hochschulen und Europäische Wirtschaftshochschule zur Verfügung. Auch Wissenschaft und Forschung sind durch zahlreiche Institute vertreten.

Das Brandenburger Tor in seiner heutigen Form wurde erst 1791 fertiggestellt. Der Baumeister war Carl Gotthard Langhans. 12 große dorische Säulen erhielt das Tor und Gottfried Schadow schmückte es 1797 noch mit einem Viergespann, auf dem die Friedensgöttin den Frieden in die Stadt bringt.

Das Brandenburger Tor war und ist das Symbol der deutschen Hauptstadt.

*X. Ответьте на вопросы к тексту*

1. Wann wurde Berlin gegründet?

2. Wo liegt Berlin?

3. Wie groß ist das Territorium der Stadt Вerlin?

4. Wie viel Einwohner leben in Berlin?

5. Ist Berlin die größte deutsche Stadt?

6. Welche Firmen befinden sich in Berlin?

7. Welche Sehenswürdigkeiten gibt es in Berlin?

8. Was ist Symbol der deutschen Hauptstadt?

**Приложение 1**

Министерство образования Иркутской области  
Государственное автономное профессиональное образовательное учреждение Иркутской области  
 «Байкальский техникум отраслевых технологий и сервиса»

Домашняя контрольная работа   
по дисциплине Иностранный язык (немецкий язык)

студента (студентки) заочного отделения  
группы  ЗДО \_\_\_\_  
Фамилия, Имя, Отчество (в родительном падеже)  
  
Дата \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
  
Вариант № \_\_\_

Проверил: преподаватель дисциплины

Серебрякова Галина Елисеевна

Оценка: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(подпись)  
  
Дата \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Байкальск, 202\_